

Malonne première a.s.b.l.

Fond de Malonne 127
5020 Malonne
N° ent. 0 430 639 319

Éditeur responsable
Daniel Rousselet

Webmaster
Didier Willame
Rue d'Insevaux 98
081 45 00 23
webmaster@malonne.be

Rédaction
redaction@malonne.be

Petites annonces
Didier Willame
(100 caractères maximum)
annonces@malonne.be

Publicité
Daniel Rousselet
Fond de Malonne 110
081 44 52 00
publicite@malonne.be

Agenda et communiqués
Maggy Burtaux
Rue du Ranimé 38
081 44 10 84
agenda@malonne.be

Abonnements
Philippe Folcque
Rue du Petit Babin 26
081 44 03 84
abonnements@malonne.be

Une idée, un projet...
Mp est à votre écoute
suggestion@malonne.be



Soutenez
Malonne première :

BE 86 0682 0888 2150

Tous droits réservés

Le contenu des articles
n'engage que leurs auteurs.

Face et Profil Saint Nicolas, aux multiples patronages

En cette fin d'année, nous proposons un Face et Profil un peu inhabituel en guise de clin d'œil aux plus jeunes des Malonnois. Après le rappel de quelques éléments de la vie de saint Nicolas nous partagerons les souvenirs de Malonnois puisés dans les «Saint-Nicolas de leur enfance».

La personne de Nicolas, un saint homme

Le personnage Nicolas de Myre (en Turquie actuelle) est bien certifié dans les données historiques. Né dans une famille riche à Patara en Pamphylie vers l'an 270 de notre ère, Nicolas serait décédé le 6 décembre en 343 à Myre. Son père Théophraste et sa mère Ioanna meurent assez rapidement après sa naissance en raison d'une épidémie de peste. Il est dès lors élevé par son oncle, évêque dans la ville de Myre. Il bénéficie ainsi d'une formation religieuse particulièrement importante et, ordonné prêtre par son oncle, il devient abbé de Sion (non loin de Myre). En 300, son oncle décède et la vox populi le désigne pour lui succéder. Sa longue vie de 73 ans est parsemée de nombreux événements, parfois plus étonnants les uns que les autres. Nous ne retiendrons ici que quelques-unes de ses aventures qui lui valurent d'être, après sa mort, particulièrement vénéré par de multiples corporations.

Il utilisa sa richesse pour faire le bien autour de lui. Nicolas avait un voisin veuf qui avait trois filles et dont le commerce périssait. Si bien qu'il envisageait, pour permettre à sa famille de vivre, de prostituer ses filles. Ayant eu vent de cette situation Nicolas confectionna des sacs remplis de pièces d'or qu'il répandit discrètement dans la maison de son voisin. Saint Nicolas est ainsi devenu non seulement patron des enfants sages, mais également celui des prostituées. Des écrits de l'évêque Ambroise de Milan (IV^e S.) rapportent que Nicolas a ainsi dépensé largement toute sa fortune en la distribuant de manière discrète aux nécessiteux de la ville de Myre. En 310, il est arrêté et torturé lors d'une vague de persécutions des chrétiens dans l'empire romain. La tradition le décrit comme un ascète, ne mangeant qu'une fois par jour, dormant par terre, sur un lit de planches ou sur une natte.



Suite à la page 12

Sommaire



Vélo : nouveau Ravel (p.3)



Cimetière de Namur - Belgrade (p.9)



Concert Terra Nova (p.12)



Des crèches au Lakisse (p.13)



Saint Nicolas
et la Saint-Nicolas (pp.1 et 10)

Éditorial

Faire fête en temps «noirs»

Décembre est un mois paradoxal. Les jours sont de plus en plus courts, l'obscurité semble régner en maître et c'est pourtant un mois particulièrement festif : pensez à saint Éloi, sainte Barbe, saint Nicolas, Noël et réveillon de fin d'année, pour ne citer que quelques occasions de faire la fête.

Toutefois, cette année, les nouvelles livrées par les médias nous semblent peut-être encore plus sombres que jamais : inondations par-ci, ouragans par-là, guerres en de nombreux endroits, montée des extrémismes et du repli sur soi un peu partout. Est-il encore possible de faire fête en ces temps noirs ? Nous pouvons bien évidemment nous réfugier dans nos logis, installer un sapin, allumer une guirlande et quelques bougies, en essayant d'oublier que dehors il fait noir. Mais cela suffit-il pour ne pas nous laisser envahir par la morosité ambiante ? On a beau se répéter que *c'est la nuit qu'il est beau de croire à la lumière*, l'espoir que tout va (peut-être) aller mieux suffit-il à nous donner l'envie de faire la fête ?

Et si, plutôt qu'attendre que la lumière revienne, nous la faisons jaillir autour de nous ? Oui, *il est grand temps de rallumer les étoiles* ! Malonne première nous souhaite donc d'excellentes fêtes tout au long de décembre : que ce mois soit l'opportunité de planter autour de nous des graines d'amour, d'amitié et de solidarité.

N'hésitez donc pas à consulter notre agenda, vous y trouverez plusieurs propositions pour faire fête, notamment : comment célébrer Noël ensemble, profiter de deux concerts, ou encore aller se balader dans les beaux sentiers et bois de notre village. Bonnes fêtes de fin d'année et gardons le moral malgré la morosité du moment !

Michel Vause

LES Sapins du BOIS CARRÉ
Culture locale et raisonnée

Vente de sapins de Noël
Epicea—Nordmann—Fraseri

RETROUVEZ-NOUS TOUS LES WEEK-ENDS

Rue Marcel Lecomte, au point de vente des fraises Notre-Dame au Bois
(carrefour de la Vecquée)

Vendredi : 10h00 - 18h00
Samedi & dimanche : 10h00 - 17h00



Afin de toujours mieux vous servir,

ligoptic
A DÉMÉNAGÉ !
(à 600m du magasin historique)

Retrouvez-nous dorénavant :

Carrefour du Docq • Rue de la Carrière 1 • 5140 Sombrefe (anciennement serrurerie Hayon)
Facilités de parking devant le magasin
T 071 87 47 40 • E ligoptic@skynet.be

Heures d'ouverture : lundi : 13:30 - 18:00 • mardi au samedi : 09:00 - 12:30 / 13:30 - 18:00

www.ligoptic.be



Entrepreneur, commerçant, indépendant, coopérative...

Vous souhaitez

- accroître la visibilité de votre entreprise ?
- favoriser le circuit court ?
- être au service de votre village ?
- soutenir votre journal local ?

Souscrivez une annonce dans nos colonnes

Contactez : 0475 44 08 79 ou « publicite@malonne.be »



NOS RACINES TREMPENT DANS LE WALLON

Bondjoû à vos-ôtes tortos,

Nos-èstans arivés au coron d' l'anéye. Lès djoûs ont radimint passé, dès côps bias, èt dès côps qu'on voreûve bin rovyî... Dècimbe, c'est l' mwès dès fiesses, di-st-on. Lès-èfants ratindenut sint Nicolès tot-ostant qui l' père Noyé : asteûre, i l'zeû faut lès deûs. Li crépe èt l' sapin riglatchenut dins l' bèle place èt dins lès djårdins. Dji v's sowaite on bon mwès d' dècimbe, mès djins, dès bonès fiesses èt d' bias momints rimplis di doucèu, d'amisté èt d'amoûr. Èt, fwârt avant, sowaîtans, tortos èchone, qui l' païs r'vègne pa t't-avau su nosse vîye bole. Jusqu'à l'anéye qui vint, don.

Nanèsse

Ô grand sint Nicolès !

Savoz bin ç' qui c'est m' pus grand sowaît ?

C'est d' sawè qu' dins chaque place où-ç' qu'i-gn-a d's-èfants l-gn-a dès bètch èt dèl tinrûlisté assez di l'aîwe èt dèl tchaleûr assez di l'amougnî èt dès mousemints assez dès lîves èt dès scoles assez



Ô grand sint Nicolès !

Savoz bin ç' qui c'est m' pus grand sowaît ?

C'est d' sawè qu' dins chaque place où-ç' qu'i-gn-a d's-èfants l-gn-a tofèr one mwin po r'choûrbu lès lâmes On mot po rapaujî lès peûs On sofia po rënonder lès keûrs

Auriz d' l'ameû assez po fé tot ça ?

Mins si, dès côps qu'i-gn-a, binamé sint Nicolès, l-gn-aureut co dèl place assez dins vosse tchèna, Dji n' dîreu nin « non » po... Dès gougouyes èt dès boubounes à moncia !

Mèrci, grand sint Nicolès !

Joëlle Spierkel RN, li curieuse agasse (Gesves), 2019

tinrûlisté (mot issu du wallon liégeois) = tendresse / richoûrbu = essayer à nouveau / rënonder lès keûrs = redonner de la vigueur / ameû = énergie / gougouyes = gourmandises

Noyé d' guêre

Sonez, sonez èchone, vîyès clokes dès-èglîjes ! Acouroz, brâvès djins, maugré l'eûre, li nwâre bîje ; Choûtez lès-ôrgues tanfler, vînoz priyî d' bon keûr. Li p'tit Jésus èst là, vînoz lî fé oneûr !

Dispeûy tant dès-anéyes qu'on fièstéye si binv-neuwe, Jamaîs viles ni campagnes n'ont stî ossi pèneuwes ; Jamaîs au grand jamaîs, lès peûpes n'ont ratindu Avou ostant d'èspwèr li nèt qu'Il alèt v'nu !

Quén-ègzimpe, ô mwais ritches, èt vos lès grands dèl tère, Moug'nîs pa l'ambicion èt distchin.nant lès guêres : Po sauver sès-èfants, li fi do Rwè dès rwès, Dins on stauve vint au monde èt finirè d'ssu l' crwès.

Dismètant qui l' canon bouche su l' mitan do monde, Dins lès-aîrs èt d'zo l'aîwe, sins lachî, l' mwârt s'ènonde. Do tîmps qu' dès millions d'omes sont-st-en trin di s' touwer, I vint po nos préchtî li douce fraternité.

Alons, tos lès guèriers, brîjîz, tapez vos-âmes ; Choûtez l'vwès qui vos dit : C'est trop d' song, c'est trop d' lârmes ; Inmez-vos onk èt l'ôte, èchone priyans d' bon keûr. Adon, l'èfant Jésus nos f'rè r'trover l' boneûr !

Emile Robin RN (1877-1939, Nameur), in Kriegscayès, 2015



Totes lès djins qui boutenut po vosse gazète Malon.ne prumîre vos sowaîtenut dès bonès fiesses !

Po tchanter avou l's-èfants

Doûce nèt

Rapaujante nèt
Doûce èt sinte nèt
O stwèlî

Tot sorît
T't-à fait come lès profètes l'avin.n' dit
Dins on stauve, on-èfant a skèpyî
Nosse Sauveûr èst vèci
Nosse Sauveûr èst vèci.

Rapaujante nèt
Doûce èt sinte nèt
C'est d'lé nos
Qu'i r'vint co
Nos-ôtes qui n'a jamaîs qu' dès mwais plans
C'est por nos qu'i s'a fait p'tit-èfant
Il èst rwè po todi
Il èst rwè po todi.

Rapaujante nèt
Doûce èt sinte nèt
C'est Mariye
Qui rovyè
Totes lès transes qu'elle a d'vu supwarter
Si Jésus, c'est lèye qui nos l' va d'ner
I vint por nos chaper
I vint por nos chaper.

in « Tchantans Noyé », Lès Rêlis Namurwès



Po rîre one bouchîye

Deûs camarâdes si rëscontèrenut après awè d'mèrè tot on tîmps di s' veûy.
- Qwè ç' qui t' fais asteûre twè, di t' mèsfî, ?
- Mi, li comune m'a ègadji po broucheter l' nîve foû dès trotwèrs, tot l'ivièr.
- Èt d' l'esté, d'abôrd ?
- Bin, di l'esté, dji ratind qu' l'ivièr arive !

Lès ratoûrnûres do mwès

(Bokèts do live « Bèrwètèyes di spots, r'vazîs, toûrnûres èt ratoûrnûres d'après Nameur èt avar-là » - Chantal Denis - 2010)

Lès djoûs crèchenut al Sinte Luce do saut d'one puce, au Noyé do pas d'on-tchin et aus Rwès, on s'enn'apèrçwèt.

[Les jours croissent à la Sainte-Luce (13/12) du saut d'une puce, à la Noël du pas d'un chien et aux Rois, on s'en aperçoit].

Quand il amauréye po l' Noyé, brâmint des frûts l'anéye d'après.
[Quand il y a du givre à la Noël, il y a beaucoup de fruits l'année qui suit.]

Ex libris

Badjens, Delphine Minoui, éditions du Seuil 2024

« Si je confie au vent ma chevelure ambrée, j'attraperai toutes les gazelles des champs. Si de khôl je farde mes narcisses tendres, je plongerai le monde dans les ténèbres. Si le ciel désire voir mon visage, il sortira chaque matin son miroir en or. » Tâherez (1817-1852), poétesse mystique persane.

« Bad-jens » : mot à mot, signifie « mauvais genre ». En persan de tous les jours : « espiègle ou effrontée ». Si vous voulez vous plonger dans l'Iran de la résistance des femmes, c'est aussi ce livre qu'il faut lire. Bad-jens est le prénom, choisi par sa mère, de cette jeune fille iraniennne qui vit à Chiraz (ville située au Sud-Ouest de l'Iran, à 700 km de Téhéran).

L'auteure raconte, à la première personne, la vie d'une petite fille puis d'une jeune femme au cœur d'une famille dont le père est intransigeant et strict quant au respect des règles religieuses et la mère, quant à elle, davantage à l'écoute de la modernité. La maman est enceinte. Le récit démarre en puissance le jour où la famille découvre l'image du fœtus en 3D et s'exclame : « Dieu, c'est une fille ! » « Ce cri d'avant ma naissance. Le cri fondateur. Originel. Celui des hommes de ma famille agglutinés au-dessus du ventre de maman. »

Badjens ne compte pas, excepté pour sa maman qui la gâtera et fera tout en sourdine pour lui ouvrir une voie vers la liberté. En classe, par exemple, elle doit se tenir à carreau sous les regards de l'ayatollah Khomeyni et de son institutrice. À l'âge pubère, 9 ans, seuls les pères et frères peuvent voir la chevelure des jeunes filles. Puis il faudra porter le voile, le « maghnaé » (ou hijab). Et toutes les sanctions qui s'ensuivent si l'on ne respecte pas les règles de maintien.

Elle va souffrir des abus de pouvoir des garçons sur les filles. Face aux discriminations et incohérences de traitement entre les sexes, Badjens sent de plus en plus la révolte monter en elle. C'est une fille intelligente qui veut vivre pleinement sa vie dans laquelle le milieu et le pouvoir veulent l'emprisonner.

« Je porte le désespoir comme je porte le foulard. Plus je grandis et plus l'angoisse m'envahit.../... en fait je suis coupable. D'être une femme. D'avoir des cheveux. De rire. De parler. De chanter. De danser. De vouloir vivre. Moi qui n'aurais pas dû naître. »

Après une certaine accalmie de la part des autorités iraniennes, la tension et la contestation ouverte grimpent dans le « clan » des femmes, c'est alors que la répression se durcit et que Badjens monte aux barricades.

Delphine Minoui, d'origine iraniennne, est grand reporter au journal français « Le Figaro ». Elle couvre l'actualité du Proche et du Moyen-Orient.

C'est un roman bouleversant qui met le lecteur en tension depuis la première jusqu'à la dernière page, avec des scènes de violence mais aussi de tendresse et de gaîté au cœur de l'intimité de ces femmes iraniennes, exemples de résistance et de courage, qui finissent par oser se battre pour la Vie et la Liberté.

Maurice Piraux



JOASSIN, UN ACTEUR DE PROXIMITÉ

A vos côtés depuis plus de 100 ans, Joassin est une entreprise familiale, investie dans la vie associative et sportive locale namuroise. Nous avons choisi de concentrer nos activités sur cette région afin de vous garantir un service irréprochable : réaction rapide tant au niveau de la livraison que des prix.

Rue Fernand Marchand | 5020 Flawinne info@joassin.com www.joassin.com

JOASSIN

Votre fournisseur de mazout
081 73 71 42

La qualité, ça crée des liens.

mazout pellets & charbon sables & graviers parcs & jardins

Un nouveau tronçon de Ravel près de chez nous

Tous les amoureux du vélo et de la promenade connaissent le Ravel de la Molinee. Ce très beau Ravel vient d'être relié à Florennes à partir de Furnaux en passant par Biesmerée et Stave. C'est ce nouveau tronçon que le groupe vélo du premier dimanche du mois a pu découvrir le 3 novembre dernier. Evelyne, notre pilote, nous avait donné rendez-vous sur la place de St-Gérard pour un périple très « sage » de 36 km : rien que du macadam, pas de gros dénivelé, un circuit bien balisé par l'excellent fléchage des points nœud. Bref un circuit idéal pour l'imposant groupe de 23 cyclos qui étaient au rendez-vous. Après la traversée des petits villages de Graux et de Furnaux, nous découvrons effectivement ce nouveau Ravel, tout beau, tout propre et qui sent encore un peu le goudron fraîchement posé. 10 km en légère montée et nous arrivons tout en douceur à la gare de Florennes. Quoi de plus normal puisque bon nombre de Ravel sont établis sur d'anciennes lignes de chemins de fer. Ce qui, par contre, nous surprend un peu, c'est la taille imposante du site : le bâtiment lui-même (partiellement reconverti en maison de repos pour personnes âgées) mesure plus de 50 m de long et s'ouvre sur une vaste place publique (actuellement gare des autobus). Tout cela nous paraît quelque peu surdimensionné pour une petite ville de moins de 4 000 habitants perdue au milieu des campagnes. Détail piquant supplémentaire : le fronton latéral de la gare affiche fièrement en lettres majuscules « FLORENNES CENTRAL ». Ce n'est qu'au retour et avec l'aide d'Internet que nous comprendrons les raisons de cette apparente démesure.



un site majeur avec non seulement ce bâtiment imposant qui accueillait aussi les bureaux des télégraphes et téléphones, mais également toute une infrastructure digne des grandes villes. Il y a eu à Florennes Central jusqu'à 15 voies différentes dont 7 étaient des voies à quai réservées aux voyageurs, les autres étant destinées au trafic marchandises et à un entrepôt de locomotives. Les quais étaient partiellement recouverts et reliés par un souterrain. Avec l'arrivée de la voiture et du développement du trafic routier, les trains de voyageurs ont été progressivement supprimés (le dernier en 1962) et le trafic marchandises s'est arrêté définitivement en 1983.



Florennes a été, pendant la fin du XIX^e et la première moitié du XX^e, un très important nœud ferroviaire entre plusieurs lignes traversant l'Entre-Sambre-et-Meuse du Nord au Sud et d'Est en Ouest. Il y a eu quatre gares différentes dans un rayon de moins de 2 km d'où le nom de Florennes Central pour distinguer cette dernière des trois autres. A cette époque, plusieurs lignes ferroviaires construites et exploitées par des Compagnies privées différentes aboutissaient ainsi à Florennes avec chacune leur gare respective. Curieusement, ces différentes gares n'étaient pas toujours reliées entre elles, ce qui obligeait les passagers à prendre un peu l'air, à pied ou en diligence, pour poursuivre leur voyage ! La gare centrale a été construite en 1910 en remplacement de deux autres gares dans le but de recentrer l'activité ferroviaire sur

Mais laissons là Florennes et son passé ferroviaire étonnant, il est temps de remonter en selle pour rejoindre notre point de départ. Le balisage des points nœud nous emmène sur des petites routes de campagne peu fréquentées... Odeurs puissantes de fermes, de bétail et de labours humides. Nous roulons tantôt à découvert, tantôt entre des murailles de maïs ou d'énormes tas de betteraves qui témoignent de la richesse de ces terres limoneuses de l'Entre-Sambre-et-Meuse.

À Mettet, nous mettons le pied à terre pour la photo et surtout pour admirer la toute nouvelle exposition en plein air des sculptures de Félix Roulin. Cet artiste, sculpteur métallurgiste, connu des Namurois en particulier pour son œuvre monumentale (surnommée le « Crahiat ») située en face du Foyer du Delta, est un enfant du pays puisqu'il est né à Dinant et habite dans une ancienne ferme à Biesmerée où il a installé son atelier de fonderie. Artiste de réputation internationale, ses œuvres sont exposées dans de nombreuses villes de Belgique ainsi qu'à l'étranger jusqu'au Japon. Malgré ses 93 ans, il n'a rien perdu de son imaginaire et de sa puissance créative et il nous propose, une fois de plus, un ensemble de sculptures dans son thème favori : corps de femmes en bronze poli et raffiné émergeant d'une gangue métallique brute... C'est à voir dans le parc communal de Mettet.

Vers 12h30 nous sommes de retour à St-Gérard. La boucle est bouclée. Salut les amis et ... à la prochaine ! Ce sera le 1^{er} décembre, rendez-vous place du Terminus à 9h00.

Texte : July Meessen - Photos : Pierre Vincart



Si le cœur vous en dit ...
Si vous aimez la fête ...

Profitez de l'an neuf
Mangez une AUMÔNIÈRE



Elles sont disponibles
à la boulangerie
« Cerise sur le gâteau »
Plat-Ry 28 - Floreffe (Lakisse)

Malika

Esthétique canine

Petites races uniquement

Reçoit sur rendez-vous
ou se rend à domicile

Pré du Stoki 6
à 500 m. du Champ Ha
5020 Malonne

0498/510.356

PEPUE

LUNDI & JEUDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 21H30

VENDREDI & SAMEDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 22H00

DIMANCHE & JOURS FÉRIÉS
18H00 - 21H30

MARDI & MERCREDI
FERMÉ (MÊME JOURS FÉRIÉS)

Doria

PIZZERIA

Rue Fond de Malonne 66 •• 5020 Malonne
081 44 44 08 •• www.pizzeriadoria.be

#pizzeriadoria

Joseph André, « Une présence légère, mais pénétrante »

Objet d'une cérémonie commémorative à la chapelle du Gros Buisson en octobre dernier, Joseph André, l'Abbé André, comme on l'appelait, était aumônier à la prison de Namur, dans les années 1960, au moment où j'étais jeune avocate au Barreau de Namur.

Comme à l'époque, les derniers inscrits au Barreau avaient la charge du « pro deo », de nom-

pour lui un enfant de Dieu, au même titre que les gardiens, les directeurs, les avocats, les magistrats... tous avaient le même droit au respect inconditionnel dû à l'être humain, dans sa plus grande magnificence ou dans sa plus grande misère, avec un surcroît d'attention aux personnes de cette dernière catégorie, pour pallier toutes les carences que la plupart avaient déjà subies.

ou de tous, s'imposait comme une exigence incontournable.

Son « s'il vous plaît » était plus et mieux qu'un ordre : c'était une évidence. Il poussait chacun de ceux qui, à un titre ou à un autre, œuvraient dans la prison ou à la Justice, à l'excellence de sa tâche.

Je ne l'ai jamais vu s'agiter, s'impatienter, se presser ou élever la voix mais, quand il demandait quelque chose, il était absolument impossible de lui refuser... ou même d'hésiter. Cet homme possédait une puissance incroyable, émanant de manière invraisemblable de ce corps décharné, presque désincarné.

Et quand il riait... toujours silencieusement, une joie extrême pétillait dans ses yeux et son visage.

Il parvenait toujours à savoir qui entrerait dans la prison et pour qui... et quand j'arrivais, il surgissait de nulle part pour me parler de « mes » détenus de manière particulièrement pertinente et éclairante, sans jamais trahir les confidences et il m'aidait ainsi à entrer plus facilement en contact avec eux.

Parfois, il ramenait chez lui d'anciens détenus qui étaient démunis ou sans abri, des mendiants, des isolés... On avait l'impression qu'il n'avait et ne gardait rien pour lui. Il donnait, il vivait pauvre parmi les pauvres et n'acceptait rien de personne sinon pour le distribuer immédiatement.



breux dossiers m'ont conduite à la prison de Namur à la rencontre des détenu(e)s dont je devais assurer la défense et, c'est dans ces circonstances que j'ai rencontré, à de nombreuses reprises, l'Abbé Joseph André. Si je devais vous définir, en un seul mot, les occupations, fonctions, activités, services de cet aumônier, je dirais « présence », présence continue, perpétuelle, intemporelle et même matérielle.

Curieuse qualification pour un homme dont tout le monde connaissait la discrétion, la réserve et l'extrême modestie..., fine silhouette diaphane, flottant dans une soutane élimée, avec laquelle il glissait silencieusement dans l'ombre des couloirs et des cellules.

Présence légère car elle ne pesait sur personne mais pénétrante, car elle était partout aux côtés de chacun.

Chaque détenu, quelles qu'étaient les raisons qui l'avaient conduit en prison, de n'importe quelles croyances et convictions, était

Mais, de ce personnage effacé qui, à première vue pouvait paraître évanescant, se dégageait une force d'autant plus extraordinaire qu'elle s'imposait sans bruit, sans cri et sans éclat.

La douceur de sa voix chuchotée et de sa parole sincère, la conviction de son regard clair et profond installaient tranquillement une sorte de certitude apaisante qui comprenait, qui soutenait, qui réconfortait.

Toute démarche ou demande de sa part, énoncée clairement et toujours dans l'intérêt de l'un ou l'autre



La Confrérie en marche !

Comme vous avez déjà pu le lire, la Confrérie de l'Aumônière de Malonne participe régulièrement à diverses activités : entre confrères on parle de 'sorties'.

Une fois n'est pas coutume, le 19 octobre dernier nous avons été invités à proposer notre mets délicieux à la marche gourmande de Flémalle, organisée par l'Office du Tourisme local.

Les premiers marcheurs étaient attendus pour 11h15 : ouf, pour une fois on ne devra pas se lever

aux petites heures. Nous arrivons sur place vers dix heures, dans une belle ferme carrée qui sent bon la pomme et le cidre : 27 hectares de verger, rien que ça ! Le propriétaire et son épouse nous accueillent, ils sont vraiment aux petits soins pour nous assurer une bonne installation. Le four est branché. Après moult discussions, assiettes, salade, vinaigrette, aumônières sont disposées selon les recommandations expertes de nos anciens, et nous voilà fin prêts !

11h30 : on attend toujours les marcheurs. Entre soleil et grisaille, voici enfin les premiers. Ils arrivent au compte-goutte, puis petit à petit le rythme s'emballa et le temps d'un instant on se demande presque si on va arriver à suivre le débit. Mais l'équipe est bien rôdée, même notre nouveau venu Patrick se débrouille comme un chef.



14h30 : défi relevé, plus de 250 aumônières servies en quelques heures. On peut enfin se sustenter, devinez ce qu'il y a à notre menu...

En conclusion de cette sortie, une très chouette expérience : ces marcheurs sont des gais lurons et savent y faire pour mettre l'ambiance. De quoi peut-être nous donner des idées ? Qui sait...

Par contre ce qui est sûr c'est que l'on va maintenant se retrouver les manches pour notre prochaine

Coiffure Mode



Georgette, vous reçoit au salon

Du mercredi au samedi à partir de :

8 h 45 sur rendez-vous !

Tél : 081/44.51.10

Adresse : 81, rue de Curnolô, 5020 Malonne





Réparation de châssis

Remplacement de vitrages

Pose de châssis en bois, PVC, alu, portes de garage sectionnelle

Fabrication d'escaliers, de placards, dressings, terrasses, bardages, pool house, annexes en ossature bois

Pose de protections solaires et volets

Plus de 30 ans d'expérience !



romu.tay@gmail.com

0472/04 01 03

Rue du Bransart 3
5020 Malonne

Il ne se vantait jamais de ses exploits de résistant pendant la guerre, au cours de laquelle, il a caché chez lui et chez des amis sûrs, des personnes recherchées par la Gestapo mais aussi des dizaines d'enfants juifs qu'il mélangeait, en uniforme, avec ses « patronnés », dont le local se trouvait à côté de la « Kommandantur », place de l'Ange à Namur, d'où ils sortaient

tous en rang et en chantant, au nez et à la barbe des soldats allemands amusés, pour les promenades et les activités « de plein air ». L'Abbé André avait mis en place tout un réseau de « passeurs », et les enfants changeaient régulièrement, sous

le même uniforme, pour être finalement dirigés vers la Suisse ou autres destinations en sécurité.

Il a été reconnu et proclamé « Juste parmi les Nations » et un arbre est planté à son nom dans les jardins de « Yad Vashem ».

Ce prêtre, invisible et silencieux, mû par une énergie et une conviction quasi surnaturelles, a laissé un souvenir immense partout où il est passé et, personnellement, j'ai le sentiment (partagé avec beaucoup d'autres personnes) d'avoir rencontré un être exceptionnel, qui débordait de la condition humaine pour nous amener, avec lui, dans une dimension qui nous dépasse tous de très loin.

Suzanne Boonen-Moreau,
magistrate honoraire

Texte prononcé lors d'une cérémonie en hommage à l'abbé André le 4 juin 2023.



OPTICIEN



Lundi : 14 h > 18 h
Mardi à Samedi : 9 h > 18 h

1, rue Charles Zoude - 5000 Namur
081 73 59 12
info@opticienalainmichel.be
parking privé

Texte : Michel Gofflot
Photos : Cédric Catherine

La Romance




www.la-romance.be




RESTAURANT

Cuisine

7/7J de 11h à 22h

non Stop

SNACK

PETIT DÉJEUNER

BRASSERIE

à partir de 7h30

SERVICE TRAITEUR

NOËL & NOUVEL AN



Rue Riverre, 104 - 5150 FLOREFFE Tél.: 081/44 69 66

L'Abeille et la Mouche

(d'après un conte de Marie France XII^e S.)

Une querelle jaillit entre abeille et mouche
 Cette dernière, fière d'elle, marquait l'abeille en touche :
Je vais comm' bon me semble aux menus les plus fins
Là je mange à ma guise à la tabl' des souv'rains
Je suis libre comme l'air, me pose là où je veux
Et peux même me gaver de ton miel savoureux.

Alors que toi tu «bosses» jusqu' à t'en faire mourir
 Sans cesse tu vas, tu viens, à pollen recueillir
 Engranger pour l'hiver est ta seule idée fixe
 Tu dépends de ta reine qui ne prend aucun risque
 Avec tes congénères vous êtes tous des esclaves
 Tandis que moi, ma chère, je n'ai aucune entrave !

L'abeille reste taiseuse, mais n'en pense pas moins :
 N'es-tu pas fréquemment écrasée pour un rien ?
 Alors que moi qui pique, je reçois des éloges ...
 On nous recueille en grappe dès qu'un essaim s'envole
 Mon miel est apprécié, ma propolis aussi,
 Tous louent ma prévoyance, se soignent de mes produits.

Ta vie semble agréable, futile et vagabonde
 Mais es-tu à l'honneur quelque part dans le monde ?
 Ma vie est sans nul doute moins enviabl' que la tienne
 Est-ce une bonne raison pour dénigrer la mienne ?

Chacun apporte aux autres selon ses dons reçus.
 Un jugement «tout fait» n'a pas lieu d'être promu.
 Sache que la valeur de tout' une vie, en somme
 Tient moins à ce qu'on prend, qu'à ce qu'aux autres on donne.



Fable de Rd

Harmonie Royale Ouvrière de Malonne



Concert de NOËL

VENDREDI 20 DEC.

19 H. HALL CULTUREL & SPORTIF

Champ Ha 20 Malonne

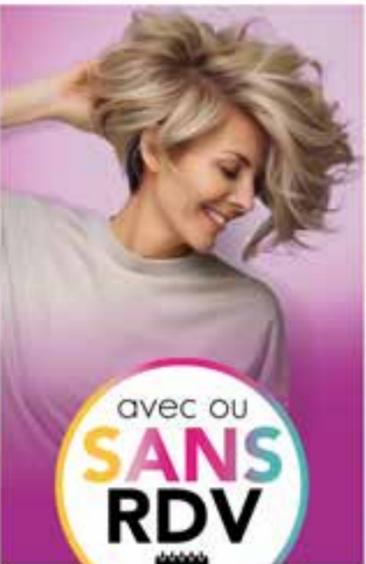
Entrée 10 €
 <12 ans 2€

réervations: 0497-88 96 65





Découvrez
Winnipy
NOTRE ESPACE ENFANT



avec ou
SANS
RDV



VEOSE
BARBER SHOP

📍 Chau. de Namur, 1 - 5150 Floreffe
☎ 081 44 89 90
📱 www.coiffure-veose.be



NAMUR
CAPITALE

La Ville de Namur met en place un Registre des Étoiles

À l'initiative de l'Échevine de l'État Civil et de la Population, Charlotte Deborsu, la Ville de Namur a décidé d'ouvrir un registre des étoiles pour les parents en deuil périnatal.

Les parents ayant perdu un enfant avant la naissance ont désormais la possibilité d'enregistrer symboliquement sa mémoire dans le Registre des Étoiles de Namur. Cette initiative, soutenue par l'asbl « Au-delà des Nuages », offre aux parents la possibilité d'inscrire leur enfant mort-né dans ce registre symbolique. Ce geste n'a pas de valeur juridique, mais il vise à apporter un soutien précieux aux parents confrontés à ce moment difficile. Un certificat d'enregistrement est également délivré en guise de témoignage de cette inscription.

En l'absence de législation permettant la reconnaissance officielle des fœtus de moins de 140 jours de gestation, il n'existe actuellement aucune procédure administrative pour attester de leur existence, ce qui est souvent une source de douleur pour les parents concernés. Face à cette lacune, Charlotte Deborsu souligne l'importance pour la commune de manifester sa solidarité envers les familles touchées par un deuil périnatal : « La création du Registre des Étoiles est un projet qui me tenait particulièrement à cœur. Grâce à cette initiative, la Ville de Namur accompagne les parents dans leur processus de deuil et leur offre un peu de réconfort en rendant cette reconnaissance plus tangible. »

L'inscription au Registre des Étoiles est gratuite et se fait soit au guichet de la cellule « Décès et Sépultures », soit via le e-guichet. Pour signer ce registre, l'un des parents doit cependant être domicilié sur le territoire de la Ville de Namur. Cela sera possible à partir du 2 décembre de cette année.

Échevinat de l'État civil de la ville de Namur



centre funéraire Laloux-Chaudoir

Nous recevons les familles dans nos **3 centres funéraires**

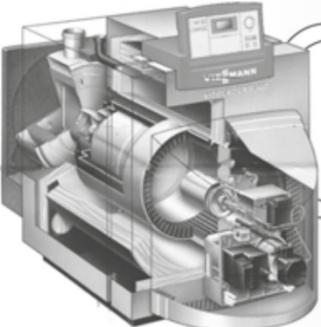
Chaussée de Louvain 764 | 5020 **Champion**
Avenue du Camp 21 | 5100 **Jambes**
Rue du Belvédère 38 | 5000 **Namur (Salzennes)**

www.centrefuneraire-laloux-chaudoir.be

Nos bureaux de la rue Patenier à Salzennes ont déménagé avenue du Camp 21 à Jambes

Numéro unique : Tél.: 081 73 75 45

fait partie de DELA



A.T.

TOLLENEER Alain
CHAUFFAGE - SANITAIRE - CLIMATISATION

TOUS SYSTEMES DE CHAUFFAGE: MAZOUT & GAZ
CHAUDIÈRES A CONDENSATION
CHAUFFAGE PAR LE SOL
POMPES A CHALEUR - PANNEAUX SOLAIRES - CLIMATISATION
SANITAIRE - PLOMBERIE - TRAITEMENT DES EAUX

INSTALLATION - ENTRETIEN - DEPANNAGE

Agréations: **SOLTERM - GAZ DBWT VIESMANN**

3a rue des Artisans - 5150 FLOREFFE Tél **081 44 03 03**
Fax 081 44 53 11 info@chauffagetolleneeralain.be www.chauffagetolleneeralain.be



La Cerise sur le gâteau



Anais & Pierre

081/44.43.47 Plat-Ry 28
5150 FLOREFFE (Lakisse)
Ouvert de 7 h à 18 h 30 - Samedi de 7 h à 18 h - Dimanche de 7 h à 14 h - Fermé le Mardi et jours fériés



Fiduciaire Duchénois
Votre partenaire au quotidien

Expert comptable I.E.C. Conseil fiscal
Chemin du Cratère 11 5020 Malonne
Tél : 0498/57.94.67 fduchenois@bureaufiscal.be

Paroles douces... et dévastatrices !

Les 28 et 29 octobre 2024 ont été épouvantables pour les habitants de Valence et tous les jours j'y pense... Je suis tellement attristée d'assister via les médias à cette catastrophe naturelle suite aux inondations meurtrières et destructrices.

Je plains de tout mon cœur tous les habitants espagnols qui doivent survivre avec leurs rêves brisés, leur sérénité chahutée à tout jamais et qui se sont retrouvés dans l'eau jusqu'au cou. Il est tombé autant de pluie en 3 heures qu'il n'en tombe en 21 mois. Une douche froide appelée « la goutte froide ». Quel drame !

Les jours qui ont suivi ont été empreints d'une tragédie indescriptible. À Valence, des routes entières se sont transformées en rivières furieuses, engloutissant tout sur leur passage comme les ponts qui reliaient les rives. Les maisons, jadis refuges de familles unies, aux ambiances chantantes, ne sont plus que des ruines noyées sous les débris de torrents de boue.

Le son de la pluie battant les fenêtres a été remplacé par celui des sirènes, de graves éclats, des cris de stupeur, des appels désespérés lancés par ceux et celles qui cherchaient à sauver les leurs, leur progéniture et leurs aînés, ceux qui pouvaient encore l'être. Des vies ont été emportées en un éclair, des voies devenues sans issue, des avenir brisés à jamais, les regards des survivants et des orphelins égarés sont une horreur.

Cette catastrophe a non seulement emporté des humains, mais elle a aussi fait disparaître des maisons entières, des animaux de compagnie ou du bétail, des tonnes de véhicules et des souvenirs si précieux. Les photographies, les objets hérités, les lettres, tout ce qui constituait l'âme et la joie d'un foyer, tout cela a été englouti dans le tourbillon d'eaux assassines. Des familles se retrouvent sans rien, abandonnées dans un paysage dévasté où la désolation semble ne jamais vouloir se dissiper. Les sinistrés sont là, silencieux témoins d'un vacarme infernal.

Les rues, auparavant animées de rires et de voix chantantes, ne sont plus que des cicatrices béantes, noires et boueuses, où les vestiges d'une vie disparue flottent, emportés par le déluge. Les enfants, les yeux pleins de terreur, cherchent désespérément leurs jouets perdus dans les débris, tandis que les parents ruinés, n'ont que leurs mains tremblantes pour essuyer les larmes de leurs fillettes et gamins en retroussant leurs manches pour tout nettoyer et débayer le passage.

Les autorités trop tardives, les secours, les pompiers, les militaires, les volontaires se battent à présent sans relâche contre l'adversité, tentant de sauver ce qui peut encore l'être. Mais face à un tel cataclysme, l'entraide semble parfois dérisoire et pourtant des courageux qui méritent des médailles de combattants sont là à bout de forces mais ils trouvent de l'énergie afin de reconstruire un futur décent pour à nouveau nourrir leur famille.

- Combien de personnes ont-elles perdu leur vie en quelques heures ?
- Combien de vies sont désormais suspendues à un fil, accrochées à l'espoir d'un miracle ?
- Combien de temps faudra-t-il pour rebâtir la ville, les villages, les hameaux, éliminer l'insupportable qui terrorise et la misère qui jonche le sol ?
- Combien de nuits pour effacer les cauchemars et les pleurs ?
- Combien de disparus à retrouver dans le néant ?
- Combien de jours pour récupérer de la vitalité et de la gaieté ?
- Combien de tout ?

Prions pour eux et mettons tout en œuvre pour leur porter secours et réconfort...

DES TONNES DE COURAGE !

Annabelle Desait

AGENDA 2024

Pour vos ajouts et correctifs

téléphone : 081 44 10 84 ou e-mail : agenda@malonne.be

La conférence de St-Vincent-de-Paul aide les plus démunis de la paroisse de Malonne. Tél. de référence 081 44 51 67.

Le groupe des alcooliques anonymes (AA) de Malonne se réunit chaque lundi de 19 h 30 à 21 h à la salle paroissiale de Malonne, rue Joseph Massart. Il offre un soutien à tous ceux qui ont un problème avec l'alcool. Tél : 0498 72 22 39.

Bibliothèque de Malonne, Champ-Ha, 20.- Tél 081 24 73 41.
bibliotheques.namur@ville.namur.be - www.bibliotheques.namur.be

Depuis le 01 septembre 2024

Horaires de la bibliothèque modifiés :
Ouverture : le mercredi et le vendredi de 13 h 00 à 18 h 00.

Les lundis à 18 h Cours de Megafit par St. Henry à 'Chicane 112'
Rens.: chez Stéphanie au 0476 95 58 95

Impression et distribution du journal ne sont pas sans coût ...
N'oubliez pas de prévoir un DON de SOUTIEN à Malonne première pour toutes manifestations citées et non entièrement gratuites pour les participants

Bien MERCI de Mp - CB : 86 0682 0888 2150

Un groupe de réflexion sur l'offre des TEC

Suite à l'article de Bernard Delvaux sur l'offre des TEC dans le précédent n° de Malonne première (Mp 416), l'auteur propose la constitution d'un groupe de réflexion à propos des horaires, trajets et arrêts des bus dans Malonne. Les personnes intéressées d'y participer, pour identifier les difficultés, les solutions éventuelles et constituer un dossier à soumettre au TEC sont invitées à se faire connaître par mail (bernard.delvaux@uclouvain.be) ou par téléphone (0493 159 417). Ils seront avertis du lieu d'une première réunion (envisagée le lundi 20 janvier en soirée).

DECEMBRE

Dimanche 1 : de 14h à 19h - 3^{ème} Féerie de Noël de l'ASBL Mères et Enfants - Rue des Monastères, 24 Malonne (*).

Dimanche 1 : Fête de St-Berthuin - 10h - Messe au sanctuaire du fr Mutien-Marie - Procession des reliques de St-Berthuin et de St-Mutien-Marie dans Malonne.

Lundi 2 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour adultes (**)

Lundi 2 : 19h30 - Réunion mensuelle du groupe Amnesty Malonne-Floreffe - Local du séminaire de Floreffe - Pour infos JP Simon 0474 33 48 54.

Mercredi 4 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour enfants (**).

Jeudi 5 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) PAF: 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be.

Samedi 7 : de 14h00 à 17h00 - Repair Café - Floreffe, Rue Hastir 107 - Inscr. Fr. Chausteur 081 73 29 63.

Samedi 7 : de 14h00 à 19h00 - Marché de Noël dans le cloître de l'Abbaye St-Berthuin avec près de 50 artisans (*).

Dimanche 8 : de 10h00 à 18h00 - Marché de Noël dans le cloître de l'Abbaye St-Berthuin avec près de 50 artisans (*).

Dimanche 8 : Vente de sapins de Noël de l'AP St-Joseph de Malonne (réservation : charlotte.verdun@gmail.com).

Dimanche 8 : de 13h30 et 16h00 - Spectacle d'improvisation organisé par les routiers avec la compagnie «Les avocats du diable» - Salle paroissiale - Paf : 8 € boisson chaude offerte . Renseignements unité. malonne@gmail.com

Mardi 10 : 19h30 - Réunion mensuelle du groupe Amnesty Malonne-Floreffe - Local du séminaire de Floreffe - Pour infos JP Simon 0474 33 48 54.

Jeudi 12 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be.

Vendredi 13 : de 15h30 à 19h00 - Marché de Noël - EFCF Malonne rue d'Insevaux, 75.

Lundi 16 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour adultes (**)

Mardi 17 : 14h00 - Lotto - Salle « A l'Volée » Flawinne - 8 € / Pers - Confirmer à A.Toussaint au 0478 82 86 88.

Mercredi 18 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour enfants (**).

Jeudi 19 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be.

Jeudi 19 : de 10h00 à 16h00 - Ouverture du Fort St-Héribert - Contact SMS : 0478 40 77 78

Vendredi 20 : 19h Concert de Noël par l'Harmonie de Malonne - Salle du Champ-Ha - Réservation M. Pieters 0497 88 96 65.

Samedi 21: 19h00 - Concert Vox Luminis - "The Young Haendel" - Abbaye musicale de Malonne - <https://laphilharmonique.be/evnement/les-10-et-20-ans-de-vox-luminis-fetes-autour-de-haendel/>

Mardi 24 : 18h00 Messe de Noël des familles - Chapelle du Gros Buisson.

Mercredi 25 : 10h00 - Messe de Noël au sanctuaire du frère Mutien-Marie.

Samedi 28 : de 10h à 12h - Namur ORientation Découverte - Organisé par ThOR (Trail Orientation Raid) - Bois du Tombois - www.opunch.org/serie/99 - +d'infos Thibaut 0494 75 89 15.

JANVIER

Jeudi 9 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) - PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be

Lundi 13 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour adultes (**)

Mercredi 15 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour enfants (**)

Jeudi 16 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) - PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be

Jeudi 16 : de 10h00 à 16h00 - Ouverture du Fort St-Héribert - Contact SMS : 0478 40 77 78

Lundi 20 : 19h30 réunion mensuelle du groupe Amnesty Malonne-Floreffe au local du séminaire de Floreffe Infos JP Simon 0474 33 48 54.

Mardi 21 : 14h00 - Lotto - Salle « A l'Volée » Flawinne - 8 € / Pers - Confirmer à A.Toussaint au 0478 82 86 88.

Jeudi 23 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) - PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be

Lundi 27 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour adultes (**)

Mercredi 29 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour enfants (**)

Jeudi 30 : 10h30 - Messe de St-Mutien-Marie au sanctuaire du Frère Mutien-Marie

Jeudi 30 : de 18h30 à 19h45, Navinne 106 - Yoga (adultes) - PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours) - Infos : J. Renson 0474 43 41 52, bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be.

Vendredi 31 : 19 h00 - Trail de la Chandeleur - Hall St-Berthuin - 8, 15 et 21 km - Contact : Arnaud Dermine 0479 36 07 43.

FEVRIER

Samedi 1 : de 14h00 à 17h00 - Repair café - à Floreffe, Rue Hastir 107 - Info et Réser. F.Chausteur 081 73 29 63

Du lundi 3 au vendredi 14 : A partir de 15h30 - Festival du livre - EFCF Malonne, Rue d'Insevaux, 72.

Dimanche 9 : Marche ADEPS - Ecole St-Joseph

Lundi 10 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour adultes (**)

Mercredi 12 : Classes ouvertes EFCF Malonne

Mercredi 12 : de 14h00 à 16h00 - Modelage pour enfants (**)

Samedi 15 : 15h- Chapitre et 19h-Cabusaille de la Confrérie de l'aumônière de Malonne - Abbaye St-Berthuin:

Lundi 17 : 19h30 réunion mensuelle du groupe Amnesty Malonne-Floreffe au local du séminaire de Floreffe Infos JP Simon 0474 33 48 54.

Mardi 18 : 14h00 - Lotto - Salle « A l'Volée » Flawinne - 8 € / Pers - Confirmer à A.Toussaint au 0478 82 86 88.

Jeudi 20 : de 10h00 à 16h00 - Ouverture du Fort St-Héribert - Contact SMS : 0478 40 77 78

(*) Voir une annonce ou un article dans ce Malonne première.
(**) Modelage pour enfants et adultes : Organisé par l'Atelier Terre Libre - Cour d'honneur de St-Berthuin Malonne - Info et inscr. 081 44.15.85 ou michele.jacques1@gmail.com

Le **TT Malonne** propose
N104

PING SANTE BIEN-ETRE

Bien dans sa tête, bien dans son corps

Au programme : Ping, renforcement physique, détente et partage

Quand : Tous les vendredis de 9h à 10h30

Où : complexe sportif du Champ-Ha, 5020 Malonne

Pour qui : Tout le monde, séance adaptée à la forme des pratiquants, maximum 8 participants

Cout : Abonnement de 120€ pour 10 séances

Première séance offerte

Renseignements et inscriptions : M-L Namur - 0496/39.55.35 - ttmalonne@gmail.com

Le Ping Santé, c'est quoi ?

Le Ping Santé a deux grands objectifs :

- pour les personnes en bonne santé, l'objectif est de lutter contre les effets négatifs de la sédentarité et du vieillissement. La pratique régulière du tennis de table développe ou entretient la vitesse, l'équilibre, la coordination motrice et l'habileté psychomotrice, l'attention, la concentration et la prise de décision, la souplesse articulaire, la sollicitation mécanique du squelette, l'analyse de situation et l'orientation dans le temps et dans l'espace.
- pour les personnes qui souffrent d'une maladie chronique (comme Alzheimer et Parkinson), l'objectif est de tirer parti de ces bénéfices généraux, mais également d'en tirer d'autres, selon leur état de santé. L'objectif est de permettre une réhabilitation et un reconconditionnement physique afin de lutter contre les conséquences induites par la maladie et permettre de favoriser le retour à un certain degré de socialisation.

FÉERIE DE NOËL
ASBL
MÈRES ET ENFANTS
1er décembre 2024
de 14h à 19h
RUE DES MONASTÈRES 24,
5020 MALONNE

Fanfare, grimage, artisans, petite
restauration, boissons et magie de Noël

PAS DE BANCONTACT SUR PLACE

Rejoins nous sur Facebook :
Hôtel Maternel - Maison d'accueil

Marché de Noël de
Malonne
2024

Samedi 7 décembre
de 14h à 19h
Dimanche 8 décembre
de 10h à 18h

Plus de 40 artisans
Artisanat et traditions
Restauration et bar

Parking (300 places)
Entrée gratuite

à l'Abbaye Saint-Berthuin
127, Fond de Malonne 5020 Malonne

Organisé par la Confrérie de l'aumônière de Malonne CONTACT : 0497/17 61 67

Les Routiers de Malonne vous
invitent à un
SPECTACLE D'IMPRO
(LES AVOCATS DU DIABLE)

8
DEC

REPRÉSENTATION 1: 13H00
REPRÉSENTATION 2: 16H30

PAF : 8€ PAR PERSONNE
(UNE BOISSON CHAUDE OFFERTE)
A VERSER AVANT LE 1ER DÉCEMBRE

Salle paroissiale de Saint-Joseph
Rue Joseph Massart 26
5020 Malonne

À deux pas de Malonne ...

Découvrons le cimetière de Namur DDB

Visiter le cimetière de Namur, dit de Belgrade mais situé à Saint-Servais, est une expérience riche et étonnante. C'est un lieu de mémoire mais aussi un site qui raconte l'évolution de la ville de Namur et de ses habitants au fil des siècles. Sa valeur patrimoniale et artistique est grande.

Au départ, les cimetières de Namur entourent comme partout ailleurs les églises ; ainsi, l'église Saint-Jean comportait deux cimetières sur ce qui deviendra plus tard la place du Vieux. Un décret de Joseph II en 1784 impose, pour des raisons sanitaires, de déplacer tous les cimetières en dehors de l'enceinte des villes ce qui fut fait pour Namur à l'emplacement de la prison actuelle. En 1865, le cimetière déménage le long de l'actuelle chaussée de Waterloo pour laisser la place au chemin de fer et à la modernisation de Namur.

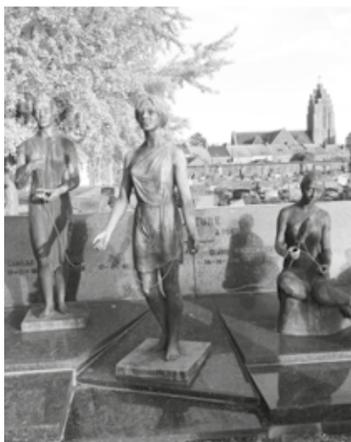


L'architecte Leblanc conçoit ce cimetière comme un beau parc de 9 hectares incitant à une promenade dominicale pour honorer les défunts de la famille. Il est doté d'une entrée majestueuse, de larges allées carrossables et de murs pour le clore entièrement. On compte 11 534 emplacements pour 80 000 défunts. Depuis l'année dernière, 803 tombes d'importance historique sont répertoriées, 25 d'entre elles font l'objet d'un parcours spécifique. L'objectif est d'honorer les défunts qui se sont impliqués dans le développement historique et le rayonnement de Namur. La lecture d'un code QR apposé sur ces tombes ainsi que le site de la ville en *open data* éclairent le visiteur curieux. (projet QR Code SIHL)

Quelques exemples de personnalités célèbres inhumées au cimetière de Namur :

- Joséphine de Belgique, sœur aînée du Roi Albert I^{er}, est enterrée sous le nom de sœur Marie-Joséphine, moniale bénédictine de Sainte-Lioba au monastère du Coquelet à Namur ;
- Nicolas Bosret, compositeur de l'hymne de Namur Li Bia Bouquet, fait partie des membres fondateurs de la royale Moncrabeau et des 40 Molons ;
- L'abbé Paul Malherbe, curé de Saint-Jean au très grand cœur, célébrait la fameuse messe en wallon chaque lundi des fiesses ;
- François Bovesse, gouverneur de la province assassiné par les rexistes en 1944, fut à l'origine des fêtes de Wallonie à Namur. Il milita pour l'émergence de l'identité wallonne ;
- Franz Kegeljan, artiste peintre, et son épouse Louise Godin philanthrope ;
- La famille Dandoy : Auguste et Albert peintres, Pierre photographe ;
- Certains ont donné leur nom à une rue de Namur : Cauchy, Le-lièvre, Borgnet ...

La tombe de Camille Engelmann, mécène bien connu sur la place de Namur, concessionnaire du casino et directeur général du théâtre, est surmontée d'une sculpture élégante en bronze. Elle représente les trois Parques, divinités maîtresses de la destinée humaine qui symboliseraient ses trois filles.



Beaucoup d'autres mériteraient d'être citées ! Terminons cette courte énumération par Adolphe Pieltain, un inconnu très connu qui repose avec ses deux épouses. Aveugle, il mendiait sur les marches de l'église Saint-Joseph, rue de Fer. Nous nous souvenons tous de sa haute tasse en fer-blanc !

Une crypte bien mystérieuse compte 400 niches pour accueillir les défunts. Elle est la plus grande de Wallonie, malheureusement son accès est strictement interdit pour des raisons de sécurité. Un classement suivi d'une restauration permettra peut-être de la visiter dans le futur.

Partout de multiples symboles placés sur les tombes nous envoient des messages codés : du blé pour l'abondance, du lierre pour la persistance, les mains enlacées pour le couple, la chouette pour la vue dans la nuit, la colombe pour la paix, les chaînes pour signifier un enclos familial ... Les beaux arbres de ce cimetière verdurisés par du petit trèfle sont eux-mêmes symboles : l'if vit 1000 ans et reste vert, le tilleul symbolise le calme et la féminité ; le chêne, force et longévité, représente la masculinité.

Chaque partie du cimetière possède sa spécificité : une tombe bouddhiste isolée, les tombes musulmanes orientées vers la Mecque, les ossuaires, le cime-



tière des Indigents et celui des petits Anges, celui des corps donnés à la science, les aires de dispersion des cendres (autorisée depuis 1931), les columbariums...

Deux nouveautés assez récentes : les cavurnes, tombeaux familiaux de 80x80x80 destinés à recevoir plusieurs urnes, et le caveau des

étoiles qui accueille les bébés mort-nés dont l'âge gestationnel est insuffisant pour obtenir une existence légale et une sépulture individuelle. (Voir par ailleurs, en page 6, l'article consacré au Registre des Étoiles).

Une partie essentielle du cimetière autour de la pelouse d'honneur rend hommage à toutes les victimes de conflits : militaires, résistants, réfractaires, prisonniers politiques...

Ce lieu mémoriel, soigneusement entretenu par la ville, est l'objet de cérémonies du souvenir commémoratives régulières comme le pèlerinage lors des fêtes de Wallonie. Gardien du souvenir, le cimetière de Namur est bien plus qu'un simple lieu de sépulture. Il représente une part intégrante de notre identité namuroise, mêlant histoire, culture et nature. Que ce soit pour se recueillir, explorer son patrimoine ou simplement profiter de la paix qu'il offre, ce cimetière est un site à découvrir pour quiconque s'intéresse à l'histoire de Namur et à la mémoire collective.

Texte et photos : Thierry Hennaux



Face et Profil (suite de la page 1)

Saint Nicolas, aux multiples patronages

La ville de Myre subissant une très grande disette, Nicolas parvint à convaincre le capitaine d'un navire de céréales de lui vendre la moitié de la cargaison qu'il devait livrer à Constantinople, lui assurant qu'il n'y manquerait rien en arrivant à destination - ce qui (selon la tradition) fut le cas -. Nicolas distribua blé et orge aux habitants affamés de Myre. Les marchands de grains le désignèrent donc plus tard comme saint patron. Lors d'un pèlerinage en terre sainte, il prédit aux navigateurs qu'une violente tempête se préparait. Compte tenu du temps qu'il faisait, aucun ne le crut. Pourtant la tempête eut bel et bien lieu. On vint alors vers Nicolas l'implorant de sauver l'embarcation d'un naufrage inévitable ... Nicolas commanda alors



aux flots et aux vents de se calmer. Quasi instantanément, la nature obéit aux demandes de Nicolas. La présence de saint Nicolas auprès de navigateurs en péril fut rapportée à maintes reprises. Il devint ainsi le patron des navigateurs. Dans les villes, les routes menant au port sont très fréquemment nommées «rue saint Nicolas». Enfin la légende la plus connue de saint Nicolas raconte qu'il a ressuscité trois jeunes enfants orphelins qui étaient venus demander l'hospitalité à un boucher. Celui-ci les accueillit, profita de leur sommeil pour les tracter et les découper puis les mettre au saloir. Nicolas passant par là demanda au boucher de lui servir du petit salé de choix en lui précisant qu'il était au courant de l'origine de cette «viande» délicate. Terrorisé, le boucher prit la fuite et Nicolas fit revenir les enfants à la vie. La tradition de fêter les enfants le 6 décembre s'est diffusée en Europe au fil des siècles. Ainsi, les enfants sont également gâtés par saint Nicolas aux Pays-Bas, au Luxembourg, dans le Nord et l'Est de la France, en Allemagne et dans bien d'autres pays d'Europe ! Pour l'occasion, nous avons demandé à quelques Malonnois de nous transmettre leurs souvenirs d'enfant. Merci à eux !

Texte : Dany Rousselet

Voici les témoignages que nous ont transmis ...

Thierry

La Saint-Nicolas évoque surtout chez moi des moments vraiment extraordinaires : certains soirs lorsque j'avais été particulièrement sage, il arrivait qu'une pluie de bonbons s'abatte avec grand fracas dans le coin opposé de la pièce. Bien entendu, un *merci* immédiat au grand Saint s'imposait, les yeux tournés vers le ciel d'où venait cette pluie magique...

Danielle

La nuit avant le jour J, je déposais, au pied de la cheminée du salon, la liste des jouets convoités ainsi qu'une assiette avec des friandises pour saint Nicolas et des carottes pour son âne. Ensuite j'allais dormir. Le jour J, je me levais de bonne heure pour découvrir ce qu'il m'avait apporté. Cette année-là, en me levant la porte du salon était fermée ; à l'intérieur ... des voix. J'étais pétrifiée ! À l'évidence saint Nicolas était encore dans la pièce. Je n'osais ni bouger, ni parler, j'écoutais l'oreille collée contre la porte, mais je ne comprenais rien. Avec qui parlait-il ? Je supposais que c'était avec Père Fouettard... Bref j'attendais qu'ils partent pour ouvrir la porte mais les minutes passaient et rien ne changeait. Finalement mes parents vinrent me rejoindre et on ouvrit la porte. À mon grand étonnement la pièce était vide. Mais alors qui donc parlait ? Saint Nicolas m'avait apporté un radio réveil et l'avait fait fonctionner. Avec le recul, quel beau souvenir ! *Merci saint Nicolas !*



Philippe

Ouh la la, quel stress... jusqu'à en être malade. J'avais 6 ans. À l'école, saint Nicolas ne m'avait pas oublié : un tout petit camion orange et ... un pull mal tricoté. La honte ! Honneur bafoué ! Maman ne pouvait être considérée comme une mère dans le besoin ! À la maison, des cadeaux très chouettes. Une dépanneuse « Magirus » : cabine jaune citron, benne blanche et de part et d'autre du pare-chocs avant, une tige surmontée d'une petite boule rouge ; précurseur de l'aide à la conduite ... un autobus avec éclairage incorporé pour conduire papa à la gare ! Plus tard, ce sera un mécano style « le petit électricien ». Ce jeu de marque Märklin permettait de confectionner de petites machines comme des moteurs, des galvanomètres, des enregistreurs morse, des combinés téléphoniques ... et d'en comprendre les principes de fonctionnement ... de plus, des pièces en chocolat, des mandarines et des cigarettes en chocolat. Nous avons été gâtés. « *C'est juste ce que je voulais* ».

Claire

Un samedi d'automne, les parents nous emmènent au « Grand-Bazar » de Liège. C'est là que saint Nicolas présente tous ses jouets : poupées, cuisinières, ballons... tout ce dont je rêve. À l'entrée, nous sommes dirigés vers un sous-marin qui nous emporte dans le domaine du grand Saint. Cette année-là, il habitait au fond de la mer : il y avait des poissons, des coraux, des petits bateaux partout autour de nous. J'arrive devant lui ; il est assis sur un trône au fond de l'océan. Je m'approche timide et lui offre un beau dessin. Lui, me donne des pièces d'or, des cigarettes en chocolat, des chiques qui collent, un cliquet qui fait clic-clac. Des souvenirs vieux de presque 60 ans. *Merci saint Nicolas !*

Liliana

Un souvenir qui date de l'enfance de maman, née en 1930. Toute la famille avait quitté l'Italie pour venir à Wagnelée-Chassart. Saint Nicolas passait d'une maison à l'autre et y jetait des « nic-nac ». Mon grand-père (*Nonno*) le connaissait bien, c'était un voisin qui aimait recevoir sa goutte et, arrivé chez mes grands-parents, il n'avait plus les idées claires. Il racontait des histoires un peu «limites» pour les oreilles des enfants. *Nonno* l'a donc renvoyé, *manu militari*, vers la sortie. Les enfants, paniqués, ne comprennent pas ce geste inadmissible vis-à-vis de saint Nicolas. Comment être aussi irrespectueux ? Sûr, ils n'auront pas de cadeaux suite au geste de leur grand-père. Le jour J, ils ont eu droit à une orange et une paire de chaussettes. Voilà, ils s'en doutaient : adieu poupée, adieu gros camion ! Après une période de guerre déclarée, une atmosphère lourde de reproches et de désespoir, une seconde chance s'est présentée lors de la «Befana» (le 6 janvier), les jouets souhaités étaient là près de leur lit au lever du jour. Mon pauvre *Nonno* a pu enfin vivre en paix. Maman, tantes et oncles n'ont rien compris mais leurs souhaits avaient été exaucés. Saint Nicolas avait pardonné *Nonno*.

José

Lorsque j'étais enfant, dans les années soixante, à Namur, les grands magasins (l'Innovation et les Galeries Anspach) installaient un espace orné de tentures rouges, avec le trône de Saint-Nicolas. Souvent, la mode était de recevoir de saint Nicolas des « criquets », petits gadgets métalliques en forme de tortue, dont une patte pouvait être actionnée et produisait un craquement caractéristique. Cela s'entendait en rue mais à l'école c'était la confiscation immédiate, punition en prime. Ma femme se souvient, qu'une année, un Saint-Nicolas



peu délicat, volait dans le sac à main des mamans, pendant que le photographe prenait la photo. Où va-t-on si, même en saint Nicolas, on ne peut plus avoir confiance ?

Pierre

Dans mon jeune temps, en primaire, nous recevions chaque année la visite de saint Nicolas. Cela se passait à St-Berthuin dans la salle des fêtes de l'époque. Il y avait de grands bancs, avec un dossier. Les élèves une fois casés, c'était l'entrée de saint Nicolas, au milieu de nos acclamations enthousiastes. Plusieurs Pères fouettards, costumés, le visage noirci, couraient dans l'allée centrale, munis d'un martinet aux lanières de cuir et lançant des cris horribles. En courant, ils donnaient de grands coups sur les bancs, de toutes leurs forces. Moi, qui étais en bout de banc, j'ai eu de la chance ! Est arrivée, avec force, une lanière de cuir, frappant le banc à 2 cm de ma cuisse (nous étions en short !), elle a même laissé une trace blanche dans le bois ! Je la vois encore ! Si la lanière m'avait atteint, ce fouettard de l'école normale se serait sans doute fait tirer les oreilles (mon papa était leur professeur de gymnastique).

Marie-France

Florence devait avoir 4 ans quand saint Nicolas lui a apporté, chez son parrain, une belle poupée et sa poussette pour la promener... Quelques jours plus tard, la voilà partie se promener avec son papa et la poupée dans la poussette... Mais la route est longue et pousser cet attelage, un peu fatigant. Le papa décide donc de cacher le cadeau derrière une haie, pensant les récupérer au retour... mais à son grand dam, au retour plus de poussette, ni de poupée ... Je ne vous dis rien des pleurs de Florence ! *Malonne première* n'existait pas encore donc impossible de lancer un avis de recherche... Mais peut-être qu'aujourd'hui quelqu'un se souvient d'une poussette et d'une poupée blonde, toute de bleu ciel habillée trouvée dans une haie entre la rue de Curnoloo et le Champ Ha fin de l'année 1982 ou janvier 1983 ? Qui sait ?



Caroline

Dans mon enfance, chaque année, la fête de la Saint-Nicolas était très (très !) attendue. La veille, aidées de maman, mes sœurs et moi déposions sur le canapé du salon des assiettes avec un carton indiquant nos prénoms et ceux des filleuls. Nous allions coucher avec l'estomac serré car ... ces assiettes seraient-elles garnies ? Le lendemain, nous remercions à haute voix le grand saint par un énorme *MERCI*. J'ai également le souvenir du « Sarma » de Jambes (actuel Carrefour), où nous recevions un cliquet, un petit jouet métallique qui faisait « clic-clac » à chaque pression, un peu de bonbons et nous avions l'occasion de prendre une photo avec lui ! J'en garde de merveilleux souvenirs !

Pol

Les Saint-Nicolas de mon enfance remontent aux années 42, 43... Famille nombreuse les aînés avaient plus de seize ans. Ma jeune sœur et moi avions 7, 8 ans. Les soirs début décembre, la porte d'entrée du couloir s'ouvrait «seule» et par terre, des nic-nac et des bonbons... Le matin du jour tant attendu, défense de descendre avant que tout le monde soit prêt. Nous descendions, les plus jeunes en premiers. Dans la salle à manger nous découvrions la table couverte d'assiettes pour chacun d'entre nous. Ce qui frappait d'abord c'était l'orange qui trônait au milieu de chaque assiette (en cette période de guerre elles devaient arriver d'Espagne !) et avec elle, spéculoos et autres friandises faites maison. Chaque assiette était personnalisée. Les grands aidaient les plus jeunes à trouver la leur. Et puis la surprise : des bonbons, une BD, des crayons de couleur. Je me souviens spécialement d'un jouet. C'était un petit serpent d'une trentaine de centimètres fabriqué à la main, fait d'une mince pièce de tissu sur laquelle avaient été collés de fins petits morceaux de bois taillés en biseau et peints en vert. Quand nous le prenions par la queue tout le corps ondulait. L'artisan de ce petit serpent était un prisonnier russe échappé d'un charbonnage de la région car les Allemands obligeaient ces prisonniers à travailler dans les mines. Comment ce petit serpent était-il arrivé chez nous ? C'est une autre histoire !



Annette

Vers le milieu des années 1950 dans une famille nombreuse des Ardennes, fin novembre, lors de certaines soirées, maman nous invitait à chanter pour plaire au grand saint. Rassemblés entre frères et sœurs nous chantions ... et brusquement pleuvaient de nulle part une poignée de noix et de noisettes. *C'est saint Nicolas*, s'écriait-on. Et de courir près de la cheminée, vers la porte, dans la cage d'escaliers, mais ... personne ! Cela arrivait 3 à 4 fois. Papa était à son travail avec le domestique, maman était avec nous ! Alors, qui ? Une piste : maman avait des tabliers avec de grandes poches.

Anne-Laure

Lors de notre arrivée à Bauce, il était de coutume que le Grand Saint passe de maison en maison pour gâter les enfants, leur proposant une sympathique balade à dos d'âne. En 2013, souvenir d'une édition particulière qui s'est déroulée en bord de Sambre : le comité des fêtes de l'époque avait organisé un chocolat chaud pour les riverains du quartier. Friandises, bonbons, mandarines et autres jouets étaient distribués aux enfants hypnotisés par le charisme du personnage. L'édition de 2016 fut particulièrement remarquable ! En un rien de temps, tout le voisinage était dehors quand saint Nicolas a débarqué à bord d'un drôle de carrosse : une limou-



sine, conduite par un Père Fouettard tout sourire, qui distribuait des bonbons à tous les enfants sages. Aujourd'hui, nos marmots sont devenus grands. Et à 14-16-18 ans, bien que le mythe soit brisé depuis bien longtemps, ils demandent encore à quel moment ils pourront remettre leurs souliers devant la cheminée.

Paulette

Saint-Nicolas ? Souvenirs merveilleux et qui le restent encore aujourd'hui... La veille de la Saint-Nicolas notre maman avait à cœur et l'art de faire une belle table. Nous préparions chacun notre assiette avec nos prénoms, un peu de foin et des carottes bien lavées pour l'âne de saint Nicolas qui souvent, dans sa précipitation en laissait quelques morceaux sur le sol. Saint Nicolas savait ce qui nous ferait plaisir. Nos yeux n'étaient pas assez grands pour tout voir. C'était l'émerveillement : les poupées habillées de neuf, les pièces manquantes pour le mécano et les couques qui avaient la forme d'un bonhomme, d'un cheval, d'un poulet, un jeu de société pour jouer ensemble. Nous recevions aussi des chocolats et une orange qui faisait le dessert de ce jour. Eh bien je ne trouve plus aujourd'hui d'aussi bonnes oranges... évidemment, c'étaient celles de saint Nicolas !



Monique

Saint Nicolas fut un secret bien gardé même après mes 12 ans pour permettre aux plus petits d'y croire longtemps. Maintenant, les enfants sont plus dégourdis ! La Saint-Nicolas était pour nous cinq une période où nous étions particulièrement sages, on se disputait beaucoup moins, nous tenions à être récompensés par le Grand Saint. Dans la porte d'entrée se trouvait incluse la boîte aux lettres... Chaque soir avant le grand jour, accroupis au niveau de cette boîte aux lettres, nous chantions à tue-tête pour recevoir des douceurs dans nos pantoufles déposées au coin du feu... Une avalanche de « nic nac » nous tombait souvent sur la tête, c'était la folie. La veille du jour J, nous dressions la table avec maman en n'oubliant pas une boisson revigorante pour saint Nicolas et une grosse carotte pour son âne. Nous transissions de dormir bien vite pour être déjà le lendemain. Nous étions aux aguets du moindre bruit qui nous signalerait son passage ! Le 6 décembre était un jour mémorable lorsque nous découvrions la table et la pièce remplies de cadeaux. Pensez pour 5 garnements, ça fait beaucoup ! Ça sentait bon l'orange, le pain d'épices, les guimauves, les noix et même le chocolat ... et bien sûr des poupées, poussettes, vélos, jeux selon une liste que nous avions envoyée à saint Nicolas. Ce que nous ne savions pas, c'est que papa, travaillant seul, ne pouvait pas assurer autant de cadeaux. Mais les grands-parents prenaient soin de les rendre comme neufs. Nous étions les plus heureux du monde !

Dany

Saint Nicolas était pour moi un mythe « intouchable » : chaque année nous allions le saluer, non sans émotion, à l'*Innovation*. Puis, le jour de sa fête arrivé, à la maison il me gâtait du nouvel album de *Tintin*, chez la voisine de quelques friandises apprêtées à mon intention, d'une assiette garnie de biscuits chez une proche cousine et chez ma grand-mère, d'un petit cadeau maladroitement emballé d'un papier de réemploi... Mais, une année, le jour de Pâques : temps exécrable, pluie, grêlons ! Les cloches n'avaient pu lancer leurs œufs dans le jardin. Je les ai découverts dans les pots de fleurs, dans les fauteuils et sur la table du salon en apprenant du même coup que c'était papa et maman qui avaient assurés cette distribution... Ma réaction fut immédiate : *et, saint Nicolas ... alors, c'est vous aussi ?* Le mythe s'est effondré quand maman m'a répondu : *oui bien sûr !* Les larmes m'ont inondé les yeux. Adieu le mythe merveilleux de saint Nicolas !

Halloween au « Champ de Malonne »

Brrr ... atmosphère, atmosphère... Par une belle nuit noire, le décor d'Halloween est planté : ça et là apparaissent des citrouilles éclairées, des toiles d'araignées, des masques effrayants !



Et soudain ... une sacrée bande de sorcières, démons, zombies et fantômes déferle dans le quartier pour sonner de porte en porte. « Un bonbon ou un mauvais sort » ! Les habitants, effrayés, distribuent alors les friandises tant convoitées afin de conjurer le sort !

Oh ! Oui ! Quelle sacrée soirée ! Tout s'est terminé dans la joie, le partage et devant un délicieux bol de soupe de potiron.

Texte et photos : les sorcières du Chêne Jacqueline





Toiture Bodart

Florian BODART
(Bachelier en Construction
Haute Ecole Roi Baudouin Mons)

Téléphone : 0497/33.38.38
Email : bodartflorian@gmail.com
Adresse : Chemin à Pani 31
5020 MALONNE

- Construction / Rénovation toiture plate ou inclinée.
- Travaux de charpentes / Ossature bois / Bardage.
- Zinguerie.
- Travaux d'isolation / Aménagement de combles.
- Travaux soignés / Respect des délais.
- Aide pour les primes de la Région Wallonne.



JASSUR
ASSURANCE - PLACEMENT
Courtage en Assurances – Conseil en Gestion de Patrimoine

JASSOGNE Gontrand
Office Manager

Chaussée de Waterloo 463
5002 Saint-Servais

info@jassur.be **081/74.54.66**

L'Harmonie Royale Ouvrière célèbre la Sainte-Cécile

Le vendredi 8 novembre dernier, l'Harmonie a fêté dignement sa sainte patronne dans les locaux du centre sportif et culturel du Champ-Ha lors d'une soirée Oberbayern.

Après avoir partagé un apéritif avec un public venu en nombre, les musiciennes et musiciens, vêtus de leur traditionnel uniforme vert et blanc agrémenté pour l'occasion d'attributs bavarois, ont joué une partie du répertoire du groupe Egerländer Musikanten.

Au terme de la première partie du gala rythmée par les « Ein Prosit » de circonstance, une choucroute garnie préparée par la Ferme de Reumont a été servie à tous tandis qu'un intermède musical bien dans le thème agrémentait ce moment convivial.

Après avoir repris des forces, l'orchestre s'est remis à jouer de plus belle, enchaînant des airs de polkas, valse, marches et autres arguedennes. L'ambiance montait encore d'un cran lorsque le chef d'orchestre, chope à la main, invitait le public, se prêtant volontiers au jeu, à danser sur ces airs typiques.

La représentation ne pouvait se finir sans un traditionnel *Bia Bouquet*, en l'honneur des nombreux Molons, toujours présents lorsqu'il s'agit de faire la fête.

Une fois le concert terminé, les musiciens ont pu à leur tour profiter de la fête en leur honneur. La soirée s'est donc poursuivie par le tirage de la tombola réjouissant petits et grands alors que les plus

gourmands profitaient d'un dessert fruité.

L'Harmonie sera très heureuse de vous retrouver dans une ambiance aussi chaleureuse mais avec un tout autre répertoire pour son traditionnel concert de Noël le vendredi 20 décembre à 19 heures, toujours au Champ-Ha.

Texte : Stany Dorval
Photos : David Ilouridze





Institut de beauté

Cils - Ongles - Massages -
Prestations mariage

☎ 0476 08 95 31
✉ cgesthetic@gmail.com
📍 Chemin de Maupelin 14,
5020 Malonne

☑ Prise de rendez-vous
en ligne



CG
ESTHETIC

La fin de l'année arrive ...
Serment fait est à tenir !

Aumougneux de Malonne
Mangez votre AUMÔNIÈRE



Elles sont disponibles
à la boulangerie
« Cerise sur le gâteau »
Plat-Ry 28 - Florefe (Lakisse)

BRICO-RO

Petits travaux – Entretien – Réparations
Réparation fuite, remplacer interrupteur, suspendre un luminaire, fixer un store, monter des meubles en kit, réaliser une terrasse en bois, refixer une porte, réaliser une cloison, ...

0495 50 52 13 www.brico-pro.be jacques_charles@skynet.be

Find us on Facebook

Damien Folcque
Entrepreneur en toitures

+32 485/07.53.97
damien.folcque@outlook.be



Expo Amnesty à St-Berthuin

« Pas d'âge pour changer le monde ! »

Ce slogan d'Amnesty international, nous y croyons ! Et nous voulons le faire vivre ! Ainsi, le groupe Amnesty Malonne-Floreffe vient d'organiser, pour les élèves du secondaire de St-Berthuin, l'exposition « 10 dessins pour les droits humains ».



L'association de *Cartooning for peace* et d'Amnesty permet de découvrir « 10 dessins de presse ». Ces dessins, qui en disent sans doute plus qu'un discours, viennent donc d'être découverts par une grande majorité des élèves du secondaire. Des dessins qui questionnent. Par exemple : cette toute petite fille en robe de mariée, debout sur ses jouets, tenue par la main d'un homme très grand ? Cet homme avec un micro, tenu en joue par une énorme arme ? Cette femme tout habillée de noir tenue en laisse ? Qui sont-ils ? Que nous disent-ils ? Existents-ils vraiment ? Où ?

Les élèves examinent ces images qui accusent le non-respect de nombreux droits. Certains, les plus âgés souvent, voient rapidement le sujet : « Cela illustre les mariages forcés ! ». D'autres, plus jeunes, découvrent cette réalité et demandent : « ça existe vraiment ? Ce n'est pas possible en Belgique ! ». L'un de nous, membre du groupe A.I. Malonne-Floreffe, répond, donne des infos complémentaires sur les sujets et les pays concernés (Eh oui, en Belgique, c'est arrivé aussi même si c'est rarissime !). On questionne encore : qu'est-ce que cela signifie, pour une fillette, être mariée ? Eh bien... pas de choix, pas de liberté, pas d'école, pas de jeux, pas d'enfance !

Ensemble ensuite, on cherche à établir des liens entre les dessins et l'un ou l'autre des droits de la Déclaration universelle des droits de l'Homme (qu'on appelle plutôt Droits humains chez Amnesty, ce qui dit mieux qu'elle concerne à la fois les femmes et les hommes). Et l'on coche : « Le mariage ne peut être conclu qu'avec le libre et plein consentement des époux », « Nul ne peut être réduit en esclavage », « Tout le monde a droit à la vie, à la liberté et à la sûreté »...

Neuf des dix planches évoquent principalement de nombreux droits de la Déclaration universelle bafoués de par le monde. Un seul dessin évoque, de manière positive, le droit à l'éducation qui, disait Nelson Mandela, « est l'arme la plus puissante pour changer le monde ».

Avec nos moyens et l'accueil des professeurs de St-Berthuin, nous espérons avoir contribué à une éducation « pour changer le monde ».

Texte : Thérèse Jeunejean - Photo J-P. Simon

Le groupe Amnesty International Malonne-Floreffe se réunit régulièrement le premier lundi du mois au Séminaire de Floreffe. Renseignement : Jean-Pol Simon - 0474 33 48 54.

Le 21 octobre 2024 - 20 h
Abbaye de Malonne - Foud de Malonne, 129

Concert d'Automne
Amour et traditions

Direction
Étienne RAPPE
Jonathan MARTEEL

PAF : 15 € / -12 ans : gratuit
www.choeur-terranova.be



CONCERT TERRA NOVA

Ils sont arrivés ce samedi 19 octobre 2024 et repartis le mercredi 23, après avoir visité Bruxelles, Namur, Dinant, Maredsous, l'abbaye de Floreffe et surtout ... après avoir chanté et festoyé dans notre beau village !

Une chorale basque originaire d'Anglet, entre Biarritz et Bayonne, est venue profiter d'un échange avec la chorale *Terra Nova*, bien connue des Malonnois.

Les chorales *Aupa Kantuz* avec leur chef Jonathan Marteel et *Terra Nova* dirigée par Étienne Rappe ont donné un concert d'automne à la chapelle de l'abbaye musicale de Malonne le lundi 21 octobre.



Au programme de la chorale *Aupa Kantuz*, des chants traditionnels basques.

Pour *Terra Nova* : l'amour pluriel : « L'amour sacré » à la Renaissance : *If Ye love me* ; « L'amour poète » à la belge : *Quand on n'a que l'amour* (Jacques Brel) ; « L'amour tradition » à la namuroise : *La p'tite gayolle* et « L'amour hommage à la rose » : *The rose*.

Pour terminer, en commun : *Tibie Païom* (D. Bortniansky, 1751-1825) et *Haurrak Ikas Zazue* (chant basque et en basque !)



Les bénéficiaires du concert permettront de soutenir les projets portés par *Malonne Transitionne* et d'aider à financer les travaux d'aménagement d'une « Classe du dehors » entrepris par l'association de parents des élèves de l'école Saint-Joseph. Ces nouveaux aménagements permettront d'organiser des activités de mise en lien avec la nature. Fatigués mais contents après quatre jours mémorables, les choristes d'*Aupa Kantuz* s'en sont retournés préparer la venue de *Terra Nova* au pays basque prévue pour l'été 2025.

Merci à celles et ceux qui se sont beaucoup engagés pour que ce moment de partage soit possible !

Texte : Yvonne Scieur

Photos : Vincent Sècheyaye et Daniel Brasseur

BOTTON motoculture

Pensez dès maintenant au placement de votre tondeuse robot.
Tondeuses autotractées sur batterie également disponibles.

Vente, entretien, réparation de tout matériel pour espaces verts, forestier, agricole et horticole

Kubota ECHO Ariens OREC

Rue Léopold Cresset 127 - 5170 BOIS-de-VILLERS - Tél/Fax : 081 75 20 48 - bottommotoculture@gmail.com

Le mot du curé

La flamme de la paix de Bethléem

« Jérusalem » signifie « ville de la paix ». Dieu sait si la paix est difficile à maintenir dans la région qui l'entoure. La guerre y fait rage. Beaucoup y meurent, y sont blessés dans leur corps et/ou dans leur âme. La guerre sévit dans d'autres régions du monde encore, plus près de chez nous. On pourrait, en voyant tout cela, penser qu'il est illusoire de croire encore qu'une paix durable est possible.

Jésus, il y a 2000 ans, s'est révélé à nous comme étant le Prince de la Paix. Avec lui, une nouvelle paix nous est promise. C'est ce que l'on chante à Noël : « Gloire à Dieu, Paix aux hommes, joie du Ciel sur la terre ». Quelle est cette Paix ? Le temps de Noël nous est donné pour l'accueillir et la goûter.

Pour nous y aider, la flamme de la paix de Bethléem viendra jusqu'à nous. Acheminée de proches en proches depuis la grotte de la Nativité à Bethléem dans toute l'Europe, elle arrivera à Namur le 18 décembre. Le 20, des jeunes de la paroisse iront la chercher à la cathédrale et l'apporteront à pied jusqu'à la chapelle du Gros Buisson à Malonne. Tous ceux qui le souhaitent pourront ensuite venir la chercher au sanctuaire du frère Mutien-Marie, l'emporter chez eux, la partager à leurs voisins, à leurs proches...

Et ainsi signifier, par ce geste porteur d'espérance, qu'ils veulent accueillir la Paix de Noël dans leur vie...

Exposition de crèches de Noël au Lakisse

Une manière de se plonger dans la Paix de Noël, c'est de venir voir les crèches de Noël au Lakisse et au Broctia. Michelle Mabilie nous en parle...

Noël au Lakisse... Toute une histoire ! Depuis 43 ans, et par tous les temps, le 24 décembre à 18 h, les habitants du Lakisse sont au rendez-vous, pour célébrer la fête de Noël. Cette histoire, tous nous la connaissons... Elle a plus ou moins 2000 ans... Au Lakisse, ce sont les santons de Provence qui ont ouvert la farandole, avec l'ange Bouffaréo qui menait la cadence. Cette belle histoire des santons ne prend pas une ride ! Nous pouvons la réécouter à chaque Noël. Après plusieurs années, les senteurs de Provence perdent de leurs parfums... Le conte se réécrit, se transforme... La crèche voyage... De chez Mr et Mme Malevé, Philippe Dasse, Eugène Delfosse, la voilà accueillie chez Charles Delmotte ! Les années passent, les enfants grandissent... L'histoire se perpétue. De quoi s'essouffler ? Peut-être, mais à chaque fois, l'un ou l'autre plus motivé relance l'évènement ! OUPS ! Années 2020-2021, covid 19 oblige ! Interdiction de se rassembler... Mais qu'à cela ne tienne, de nouvelles idées sortent du chapeau ! Et donc, avec l'aide précieuse de nos voisins/amis du Broctia, la promenade des crèches (+/- 4 km) s'est organisée... Cette année encore, les 24 et 25 décembre de 16 h à 19 h, le quartier sera présent au rendez-vous ! Selon les possibilités de chacun, dans le respect des croyances/valeurs et convictions de chacun, nous sollicitons la participation d'un maximum de personnes ! Chaque attention-intention est reçue avec beaucoup de gratitude. Des mots clés ? Investissement, imagination, créativité, découvertes, rencontres/échanges, temps partagés... Accueil de tous (sans limite d'âge !) pour un Noël lumineux, léger, joyeux avec danses-chants-couleurs... Et encore... Et encore... Dans la grisaille de certains de nos jours, c'est une réelle proposition de trêve : vivre NOËL simplement autour de la naissance de Jésus... Une remarque de Maria (86 ans) : « Sur le parcours, je n'ai rencontré que des gens heureux ! » C'est gagné !

Pour le comité, Michelle Mabilie

Une belle méditation du pape saint Jean XXIII

Par les temps qui courent, nous avons besoin de mots qui nous aident à vivre, à regarder notre vie avec sérénité. Les défis à relever nous semblent parfois insurmontables. Le pape Jean XXIII nous donne des clés pour vivre dans la paix l'aujourd'hui qui nous est donné. Cette paix, en vérité, est celle de Noël. Elle est celle du Prince de la Paix, de Jésus Christ, qui nous donne les clés pour pouvoir vivre, chaque jour, l'aujourd'hui de Dieu.

- Rien qu'aujourd'hui, j'essaierai de vivre ma journée sans chercher à résoudre le problème de toute ma vie.*
- Rien qu'aujourd'hui, je prendrai le plus grand soin de me comporter et d'agir de manière courtoise ; je ne critiquerai personne, je ne prétendrai corriger ou régenter qui que ce soit, excepté moi-même.*
- Rien qu'aujourd'hui, je serai heureux sur la certitude d'avoir été créé pour le bonheur, non seulement dans l'autre monde mais également dans celui-ci.*
- Rien qu'aujourd'hui, je consacrerai dix minutes à une bonne lecture en me rappelant que, comme la nourriture est nécessaire à la vie du corps, de même la bonne lecture est nécessaire à la vie de l'âme.*
- Rien qu'aujourd'hui, je ferai une bonne action et n'en parlerai à personne.*
- Rien qu'aujourd'hui, j'accomplirai au moins une chose que je n'ai pas envie de faire, et si on m'offense je ne le manifesterai pas.*
- Rien qu'aujourd'hui, je me plierai aux circonstances, sans prétendre que celles-ci cèdent à tous mes désirs.*
- Rien qu'aujourd'hui, j'établirai un programme détaillé de ma journée. Je ne m'en acquitterai peut-être pas entièrement, mais je le rédigerai. Et je me garderai de deux calamités : la hâte et l'indécision.*
- Rien qu'aujourd'hui, je croirai fermement — même si les circonstances attestent le contraire — que la Providence de Dieu s'occupe de moi comme si rien d'autre n'existait au monde.*
- Rien qu'aujourd'hui, je n'aurai aucune crainte. Et tout particulièrement je n'aurai pas peur d'apprécier ce qui est beau et de croire à la bonté.*
- Je suis en mesure de faire le bien pendant douze heures, ce qui ne saurait me décourager, comme si je me croyais obligé de le faire toute ma vie durant. Ainsi soit-il !*

Joyeux Noël ! Abbé Christophe Rouard

Les Infos de la Paroisse

À votre attention

Célébrations de Noël

Nous fêterons la Nativité du Seigneur Jésus en célébrant trois messes :

- le mardi 24 décembre à 18h à la chapelle du Gros Buisson : messe des familles
- le mercredi 25 décembre à 09h00 à la chapelle du Gros Buisson : messe de minuit
- le mercredi 25 décembre à 10h au Sanctuaire du fr. Mutien-Marie : messe du jour de Noël

Nous prions pour vos proches

La communauté paroissiale de Malonne est soucieuse de vous porter et/ou de porter vos proches dans la prière.

Si vous souhaitez nous confier une intention particulière, n'hésitez pas à nous contacter. Nous prions à cette intention. Nous pouvons citer votre intention ou la garder secrète; c'est comme vous le souhaitez.

Anniversaires

Le dimanche 29 décembre, à l'issue de la messe des familles de 10h00, nous fêterons les anniversaires des personnes nées en décembre. Ces personnes seront bénies et nous partagerons un verre de l'amitié après la messe.

Confession

- Avant ou après chaque messe : demander au prêtre qui célèbre
- Permanence au sanctuaire du fr. Mutien-Marie les vendredis matin et après-midi ainsi que les samedis et dimanches après-midi

Adoration

- Au sanctuaire du frère Mutien-Marie tous les vendredis de 16h30 à 17h30.

Prière du chapelet

- Au sanctuaire du frère Mutien-Marie le jeudi à 17h30 et le dimanche à 15h00

Rassemblement « Saint-Michel »

- Le dimanche 29 décembre à 14h30 au sanctuaire du frère Mutien-Marie

Horaire habituel des messes

Au sanctuaire du frère Mutien-Marie :

- le dimanche à 10h00.
- du lundi au mercredi 8h45
- le jeudi à 18h00.
- le vendredi à 17h30.
- le samedi à 17h00.

A la chapelle du Gros Buisson

- le samedi 14 décembre à 18h00 : messe des familles

Horaires du sanctuaire fr. Mutien-Marie

Le sanctuaire

est ouvert tous les jours de 8h00 à 18h00

L'accueil et le magasin du sanctuaire

sont ouverts tous les jours de 9h 15 à 12h 00 et de 14h 15 à 17h 00.

Renseignements :

Abbé Christophe Rouard

Fond de Malonne 105
0477 31 28 15
chrouard@gmail.com

Abbé Juan Carlos Conde Cid

Fond de Malonne 105
0473 87 73 40
juancaconde@hotmail.com

Abbé Sylvère Ntakimazi

Fond de Malonne 117
0465 10 71 89
ntsylvere@gmail.com

Site internet : www.paroissedemalonne.be

Page Facebook : Paroisse de Malonne

La liste des intentions de messe pour les défunts est affichée à l'entrée de chaque lieu de culte.

Attention : veillez à confier vos intentions pour le mois avant la fin du mois précédent.



MERCREDI :
9 h - 18 h

VENDREDI :
9 h - 18 h

SAMEDI :
9 h - 16 h

FERME DE REUMONT

Au cœur de votre village, produits de la ferme et des environs

Chemin de Reumont 97
lafermedereumont.be - 081/44.18.52 ou 0495/77.18.52 - fermedereumont@lilo.org

Pauvre Père Noël !

Pauvre Père Noël ! Pendu ! Le voilà pendu !

Depuis dix ans au moins ! À un arbre du Petit Bois.

Qu'a-t-il fait pour mériter pareil châtement ? Dix mois (au moins !) à subir les intempéries, particulièrement, cette année, la pluie. Son beau costume rouge (passé du vert au rouge, aux États-Unis) est en train de virer au brun !

Qui viendra délivrer le Père Noël ? Le coupable de cette pendaison, peut-être ? Si rien n'est fait, nos petits risquent de ne pas avoir de cadeaux, le 25 décembre prochain !

Ne dramatisons cependant pas ! Chez nous, c'est moins grave qu'en France ! Il y a Saint-Nicolas !

Texte et photo : Pierre Ducarme



Pompes Funèbres - Funérarium - Monuments funéraires

Ets CHRISTIANE

60 années d'une entreprise familiale
Embaumeur diplômé du B.I.E. "Angleterre"

Disponible 24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

Tél. 081- 43 32 50
GSM 0495-824.604

Funérarium, 67-69 rue Célestin Hastir, FLOREFFE
Funérarium, 89 rue Omer Mottint, BOIS-DE-VILLERS
près de la cité du Chestia

Mots croisés proposés par P. Ducarme

Grille n° 230

Noms officiels des rues de Malonne

Définitions :

Horizontalement :

- A. Son chemin mène au « volcan ». (6430) – Unité de pression.
- B. Doctrines qui prennent pour principe de la morale la recherche du plaisir, de la satisfaction et l'évitement de la souffrance.
- C. Sont nombreuses à Malonne. – Très joli, en ciel.
- D. Foutu. – Au vin rouge, c'est une meurette.
- E. Un bout d'épée. – L'avant du train. – Quand on se rase, on peut s'en servir pour boucher les trous...
- F. Cette route aboutit à l'Avenue de la Vecquée. (6457).
- G. C'est ainsi en latin. – Ver pas salulaire.
- H. Concerne un établissement où l'on conserve des choses. – Pas oui, donc.
- I. Inquiètent.
- J. Courrier électronique. – Belle saison. – Direction Nice.

Verticalement :

1. La rue de cet arbre nommé « Jacqueline » est bien à 1 km de l'endroit où il assistait à l'embrassement des sorcières. (6420) – Chef de prières.
2. Résume.
3. Talus de terre rapportée, destiné à protéger les cultures (notamment les primeurs) contre les intempéries. – Qui a rapport ou appartient au nez.
4. Chevilles de fer ou de bois, qui servent de points d'appui aux avions. – Désinence verbale.
5. Pas vraiment au Nord, plutôt à droite. – Très fatigué.
6. Période de glaciation contemporaine de celle de la Saale. – Gâteau breton aux amandes.
7. Sur un diplôme. – Passe à Berne. – Sous mi.
8. S'il est à Malonne, c'est un chemin, s'il est à Floreffe, c'est une route ; et pourtant, c'est la même voie. Anciennement au Broctia (6472).
9. Ressenti. – Atomes.
10. Montante.

Les définitions en italique concernent des mots propres à Malonne ou qui lui sont liés. Nous poursuivons ici une série de Mots Croisés où il faut retrouver les noms des rues de Malonne. De 52 hameaux, le 1^{er} avril 1981, Malonne est passé à 131 rues. Entre parenthèses, le n° officiel de la rue précédé chaque fois de « 5020 ». Vous trouverez la liste officielle de ces rues dans le bulletin du CHAM n° 44 (novembre 2021).

Rien ne va plus pour la Chouette chevêche !

Non, non, madame Chouette n'est pas l'épouse de monsieur Hibou. Mais ça, on savait déjà.

Alors, Chouette, oui, mais laquelle ? Celle que je voudrais vous présenter aujourd'hui est une espèce cavernicole. C'est la Chouette chevêche, aussi appelée la Chevêche d'Athéna (messagère de la grande déesse grecque). Elle vit dans les vergers, les zones agricoles ou sur des sites urbains tels que les parcs et les cimetières mais à une condition : qu'il y ait de vieux arbres où elle pourra nicher ! Ses feuillus de prédilection sont les arbres têtards ou les arbres fruitiers de hautes tiges. Là, elle s'installe dans une cavité naturelle pour y pondre 4 à 5 œufs en avril.

Mais pas de chance pour notre belle dame : les vieux arbres fruitiers sont devenus rares et les trous des maisons ou des granges sont souvent comblés lors de rénovations ! Sans compter les pesticides qui appauvrissent son garde-manger composé d'insectes lors de la belle saison. Heureusement, il existe un village peuplé d'irréductibles Chevêches... C'est Malonne ! Et ce patrimoine, il faut absolument le sauvegarder !

Que faire ? Conservons les haies, bosquets, vergers qui font la beauté de nos campagnes. Gardons les vieux arbres, mêmes morts, qui servent d'abris à tant d'animaux (un vieil arbre est abattu en une demi-heure mais il faudra un demi-siècle pour en avoir un nouveau...) Plantons de nouveaux arbres têtards ou des fruitiers à hautes tiges bien de chez nous. Plaçons des nichoirs adaptés à l'espèce. Et une fois pour toutes, supprimons ces sacro-saints produits chimiques qui font tant de ravages... Enfin, partageons les infos sur toute chouette trouvée ou vieux pommiers repérés pour une collaboration efficace. Madame Chevêche vous en sera tellement reconnaissante...

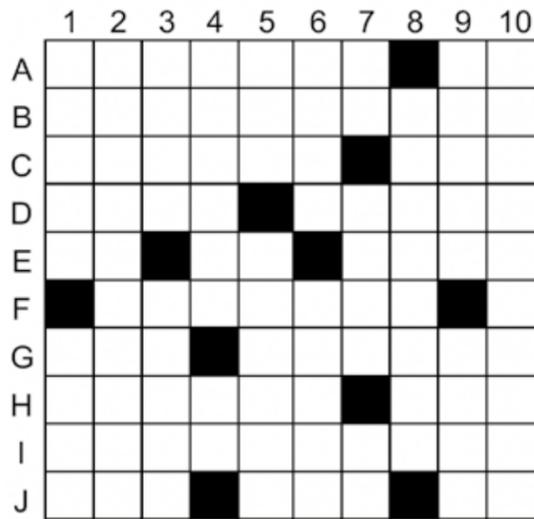
Pour l'observer et/ou l'écouter chanter, allez vous promener du côté du Babin, des Champs...

Philippe Burgeon

Agenda de la Régionale Natagora Cœur de Wallonie - www.natagora.be/coeurdeWallonie

08.12 Ouverture du chalet à Naninne de 9h à 13h (thème : nichoirs et mangeoires) + balade guidée
14-15.12 Dénombrement hivernal des oiseaux d'eau

Un renseignement à Malonne : Philippe Burgeon (081/445430 – 0497/890789 – philippe_burgeon@yahoo.fr)



Solution du numéro 229 :

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	A	C	A	C	I	A	S		A	S
B	C	L		E	N		A	D	D	A
C	C	A	M	P	A	G	N	E	S	
D	A	I		A	C	I	D	U	L	E
E	B	R	O	U	T	E		X		N
F	L	I		X	I		U	P	A	S
G	E	E	K	L	O	O		A	G	E
H		R		E	N	N	U	Y	E	R
I	F	E	R	U	S		U	S	E	R
J	A		U	S		L	U		S	A

Les trésors malonnais, cachés ou ignorés
Objets insolites à Malonne

Ce marteau rond est marqué sur son pourtour métallique de la suite des 10 chiffres usuels (de 0 à 9).

Il est utilisé par les gardes forestiers ou les bucherons, pour numéroter les arbres destinés à être abattus.

Ces arbres ont par ailleurs reçu préalablement (ou simultanément) le sceau officiel d'abattage apposé par l'administration des eaux et forêts.



Voici un autre instrument de marquage; ici les lettres J et C sont bien visibles. À quoi correspondent-elles ? En connaissez-vous l'usage, la manière de s'en servir ?

Si vous avez un objet insolite dans votre grenier, votre cave ou en décoration dans votre salon, envoyez une ou deux photos à « suggestion@malonne.be » ou contactez-nous par sms au 0475 44 08 79 ou par un coup de fil au 081 44 52 00.



MAISON DE COSTER
ARTISANS BOUCHERS

Place du Malpas 15, 5020 MALONNE - Tél. : 081/44.43.83

Le personnel de l'agence de Malonne - Floreffe
rue Riverre, 60 à 5150 Floreffe

est à votre service et vous rappelle la possibilité de rencontres personnalisées, sur rendez-vous.

081 / 44 73 40

AG022079@MANDAT.BELFIUS.BE

